



Ciudad de Bellingham

Acta de la reunión del Consejo asesor de inmigración

20 de septiembre de 2022, 6:30 p.m.

Apertura de la sesión

La asamblea comenzó a las 6:33 p.m.

Integrantes del consejo

Presentes:

Tara Villalba

Liz Darrow

Lelo Juárez

Holly Pai

Australia Tobon

Ada Rumford

Homero Israel José Garrido

Ausentes:

Monika Cassidy

Interpretación al ruso: Alfia Logunova

Interpretación al español: Martha Sabalsa

Interpretación en panyabí: Piku Dillion

Personal legislativo del Ayuntamiento: Nalini Margaitis

Enlace con el ayuntamiento: Kristina Michele Martens

Administrador adjunto de la ciudad: Brian Heinrich

Hay una grabación disponible de la sesión en audio/vídeo. Las horas entre corchetes [] indican la hora de inicio de cada sección en la grabación. Consulte <https://cob.org/gov/public/bc/immigration-advisory-board-materials> para escuchar la grabación.

Para presentar una solicitud para formar parte de un consejo o comité de la ciudad, visite la siguiente página web: <https://cob.org/gov/public/bc/Boards-and-Commissions-Application-Process>

Bienvenida [3:32]

- Nalini Margaitis dio la bienvenida al grupo.
- Nalini Margaitis y los tres moderadores coordinaron esta sesión.
- El acta de la reunión del 19 de julio de 2022 se aprobó tal como está escrita.

Anuncios y seguimiento a los comentarios del público de la reunión de junio [4:56]

- Se dio la bienvenida al nuevo enlace con el ayuntamiento, Kristina Michele Martens

- Bridget Reeves ha renunciado como integrante del Consejo

Comentarios públicos I [6:24]

- Dena Jensen compartió con los presentes los esfuerzos que se han hecho para la creación de un IRC y comentó que había enviado una carta a los funcionarios de la ciudad instando a un nivel de apoyo más amplio hacia el IRC. Jensen también mencionó que la asamblea del IAB de agosto fue cancelada y que la instalación de la mariposa fue retirada. Ella presentó una solicitud para que se registre la correspondencia por correo electrónico entre Hannah Stone y el alcalde. Jensen leyó en voz alta un correo electrónico que recibió a partir de la solicitud del registro público.
- Maya Morales, de WA Privacy for People, compartió un comentario con el Consejo sobre la experiencia vivida por los inmigrantes (incluyendo las dificultades y barreras a las que se enfrentan), instando a los funcionarios de la ciudad a apoyar el Centro de recursos para inmigrantes, y el apoyo a la exhibición de las mariposas.
- Dana hizo un comentario sobre la cancelación en el último momento de la reunión del IAB del mes pasado.
- Ian Schaefer Lorenz, del programa WA Poor People's Campaign, habló en nombre de las personas en situación de pobreza en el estado de WA. Ian compartió que su organización ayudó con la instalación de mariposas de origami en el Ayuntamiento y leyó una declaración en voz alta dirigida al alcalde y al consejo del ayuntamiento en apoyo de la instalación artística, así como de un IRC.
- MB solicitó que los datos de los contactos federales de agosto se subieran a la página web.
- Henry Bennete solicitó que los datos de los contactos federales de agosto se subieran en un archivo de Excel.

Informe sobre los dos recorridos (Australia Tobon y Tara Villalba) [22:40]

- Australia y Tara informaron sobre los dos recorridos en los que participó el IAB (CBP-Blaine en julio y visita al puerto de entrada en Blaine en agosto -uniformes azules).
- Tara compartió que los aspectos más importantes son: el uso generalizado que se hace de la patrulla fronteriza en la aplicación de la ley local (incluso como un recurso de entrenamiento)
- Australia informó lo siguiente sobre la visita a CPB Blaine: recorrió la oficina administrativa y habló con las personas encargadas de las diferentes operaciones, el recorrido puso de manifiesto que se trata de integrantes de la comunidad (la mayoría tiene experiencia militar y ha servido en la frontera sur del estado), patrullan de forma terrestre y acuática (a través de Idaho), necesitan más presupuesto y personal para continuar con sus operaciones, y desean mantener su enfoque a nivel federal pero a menudo son llamados por las fuerzas del orden locales. Al parecer, las relaciones de trabajo con las ciudades en el condado de Whatcom no son oficiales (no hay nada por escrito acerca de la forma en que trabajan juntos). Han recibido entrenamiento y cumplen con las disposiciones oficiales. Los principales delitos incluyen órdenes de arresto procedentes de Canadá. Las personas detenidas en la patrulla fronteriza suelen ser de nacionalidad rumana (seguida por personas procedentes de países latinoamericanos). Se formularon preguntas respecto a la discrecionalidad (tienen que detener a las personas en el 99.9% de los casos), detendrán a las personas que no se presenten en el punto de entrada. El delito más grave es pisar el suelo de los EE.UU., considerado como un crimen, su objetivo es procesar a las personas.

- Australia compartió lo siguiente sobre la visita al Puerto de Entrada: se ocupa de cuestiones de documentación vencida, renovaciones de visado, cambio de estatus migratorio en el puerto de entrada, se ocupan de los artículos decomisados que no deben ser introducidos en los EE.UU. Se habló de un incidente relacionado con un tiroteo activo (un francotirador activo en una escuela) y muchos trabajadores del Puerto de Entrada tenían a sus hijos en esa escuela (había relación con las escuelas para tener apoyo de las autoridades policiales para hacer frente a esa situación) - ejemplo de cómo las agencias federales están vinculadas con la comunidad.
- El objetivo era hacer saber a estos organismos que el IAB existe y que hay comunidades aquí en el condado de Whatcom que están preocupadas por lo que ha estado sucediendo - trató de transmitir la opinión del público con respecto al acceso de los inmigrantes a los servicios básicos (el sistema 911, obtener recursos locales, etc.)
- Holly Pai añadió que el Puerto de Entrada enfatizó que ellos son los buenos y querían ayudar a la comunidad y querían diferenciarse del CBP. Cuando se solicita la intervención de los operativos sobre el terreno para que presten apoyo a las fuerzas de seguridad locales, su función es meramente de apoyo y no de aplicación de las leyes federales de inmigración. Sin embargo, si alguien está en ese puerto de entrada, la discrecionalidad es menor. Este nuevo director del puerto está dispuesto a colaborar con el IAB (los anteriores directores del puerto no lo hicieron).
- Liz Darrow añadió que el Puerto de Entrada está enfocado a la promoción de su imagen (proporcionaron al IAB souvenirs del Puerto de Entrada). Darrow también mencionó que gran parte de su presupuesto se destina a la vigilancia (62 cámaras nocturnas en el norte del condado de Whatcom - por ej., los jornaleros que se desplazan por la noche) y habló de ampliar los fondos para aumentar la vigilancia. El oficial Gil declaró que su división es responsable de hacer el perfil de las personas porque deben hacer una evaluación visual basada en su aspecto, lo que llevan puesto o qué vehículo conducen).
- Holly Pai compartió su decepción al escuchar la incompreensión de cómo las leyes de inmigración afectan a las personas. Por ejemplo: los agentes creían que estaban favoreciendo a la comunidad al iniciar un proceso de deportación para que pudieran acudir a un juez de inmigración y obtener una tarjeta de residencia (cuando en realidad, no es así como funciona)

Informes de los subcomités [49:20]

- Tara informó que el subcomité de proceso se ha reunido con personas que han expresado su interés en servir en el IAB (entrevistó a 5 personas en el último mes y 1 más en breve) y han recomendado a ciertas personas a la oficina del alcalde para que sean incluidas; que el comité ha estado trabajando en la ordenanza y esperaba una actualización del CM Stone, pero ahora trabajará con el CM Martens al respecto (dejando a un lado la ordenanza por el momento y retomándola próximamente) y que el subcomité de proceso está trabajando para asegurar que los integrantes del Consejo respeten lo establecido en el OPMA. El subcomité de procesos ya no se encargará de facilitar un enlace con la comunidad; se sugirió que el subcomité de divulgación pueda hacerlo.
- Holly Pai presentó una actualización del subcomité de datos de contacto federales, agradeciendo la ayuda que Bridget Reeves aportó a este subcomité. El subcomité revisa los datos de contacto y notifica a la ciudad si hay alguna violación de la ley para que Washington siga trabajando (Keep Washington Working Act). Pai agradeció la respuesta del administrador adjunto Heinrich al respecto. La ciudad y el condado han contestado la carta de la ACLU. La oficina del fiscal general del estado sigue investigando a la ciudad y al condado en relación con estas violaciones.

- Ada Rumford informó sobre el objetivo del subcomité de divulgación de establecer un acceso lingüístico para la ciudad. La página web de la ciudad se ha actualizado con una nueva imagen y, una vez aprobada, el objetivo será traducirla a varios idiomas. Los 5 idiomas más hablados en Bellingham son: inglés, español, panyabí, ruso y vietnamita. Rumford dijo que esperaba que los folletos se hicieran en varios idiomas.

Comentarios públicos II [1:24:12]

- Vaughn explicó cómo acceder a un traductor de idiomas en MS PowerPoint: nueva presentación > habilitar “usar siempre subtítulos”, en la configuración de subtítulos (pide el idioma hablado y el de los subtítulos) (ver vídeo en: 1:26:12-1:28:19)
- Maya comentó que es importante identificar cuando la tecnología de reconocimiento de voz está activada porque está vigilando a los alumnos en el aula cuando está habilitada. Maya también informó que el ayuntamiento está utilizando a una empresa externa para obtener información sobre la banda ancha y que la información enviada a un tercero incluye mucha información de identificación personal (incluyendo la dirección IP y la información de identificación de la banda ancha). Maya también comentó que la imagen que presentó Ada parece un perfil y no tiene un enfoque comunitario.

Instalación de las mariposas en el Ayuntamiento y el IRC (Tara Villalba y Lelo Juárez) [1:36:28]

- Lelo presentó ante el Consejo un breve informe sobre la instalación de las mariposas que se llevó a cabo el 5 de agosto de 2022, colgando mariposas y honrando a Ernesto un trabajador agrícola inmigrante que murió en el condado de Whatcom en 2017. La obra respalda y apoya el centro de recursos para inmigrantes. Muchas de las tiendas locales colgaron las mariposas. Lelo añadió que el IRC no recabará el estatus migratorio y que todos los inmigrantes serán acogidos en el centro.
- Tara compartió algunas fotos de la instalación de mariposas.

Actualización: Brian Heinrich, administrador adjunto de la ciudad [1:47:25]

- Brian Heinrich informó que Mark Gardner, analista legislativo senior, hizo una investigación sobre los IRC en otras ciudades.
- Heinrich explicó que hay tres modelos: un modelo financiado por la ciudad, una asociación intergubernamental (ciudad-condado, ciudad y otras ciudades pequeñas, etc.), o un contrato con una organización al servicio del ayuntamiento (los modelos que Mark analizó incluyen una combinación de los tres).
- Siguiente paso: las indicaciones dadas en mayo por el Consejo de la ciudad fueron las de estudiar estos modelos (presentación ante el Consejo de la ciudad en octubre durante la reunión del 24 de octubre).
- Proceso presupuestario: El alcalde dará a conocer el presupuesto al Consejo el 1 de octubre, seguido de una serie de talleres en octubre y noviembre con el objetivo de adoptar un presupuesto bienal a más tardar durante las reuniones de diciembre (dos fechas para establecer la ordenanza) - una vez hecho esto, el presupuesto bienal para el año calendario 2023-2024 entrará en vigor.
- Por el momento, la Administración no tiene instrucciones del Consejo para financiar un Centro de recursos para inmigrantes (existe la posibilidad de modificar el presupuesto en el futuro).
- Heinrich solicitó presentarse de nuevo ante el IAB durante la reunión del 18 de octubre para discutir con el IAB a fin de hacer una recomendación al Consejo de la ciudad (memorándum, correo electrónico, puede ser incluido en el paquete del Consejo).

Acta de la reunión del Consejo asesor de inmigración

Página 4

20 de septiembre de 2022

- El subcomité del IRC organizará una reunión con la concejal Martens.

Comentarios públicos III [2:08:41]

- Maya expresó su preocupación sobre el hecho de que no hay un informe real para revisar dado que el cronograma está muy apretado para la próxima reunión.
- Heinrich respondió que pondrá a disposición la documentación para el paquete de la orden del día para el 18 de octubre antes de la asamblea.

Asuntos pendientes/nuevos [2:12:08]

- Ada Rumford comentó que el comité de divulgación daría la bienvenida a nuevos integrantes.

La sesión finalizó a las 8:43 p.m.

Para presentar una solicitud para formar parte de un consejo o comité de la ciudad, visite la siguiente página web: <https://cob.org/gov/public/bc/Boards-and-Commissions-Application-Process>

Las grabaciones de esta reunión con detalles adicionales de los debates están publicadas en <https://cob.org/gov/public/bc/immigration-advisory-board-materials>